

---

**MCON-1.2 CB / 2.8mm Sensor Flat Contact (SWS) Contact System**  
**MCON-1.2 CB / 2.8mm Sensor Flachkontakt (EDS) Kontaktsystem**

---

## TABLE OF CONTENTS

### Inhaltsverzeichnis

- 1 GENERAL**  
**Allgemeines**
- 1.1 PURPOSE  
Zweck
- 1.2 CUSTOMER DRAWINGS  
Kundenzeichnungen
- 1.3 INTERFACE SPECIFICATION  
Schnittstellenspezifikation
- 1.4 DELIVERY CONDITION  
Anlieferzustand
- 1.4.1 18 POS. RECEPTACLE HOUSING, 2. LOCK AND COVER  
18 polige Buchsengehäuse, 2. Kontaktsicherung und Abdeckkappe
- 1.4.2 TERMINALS FOR 18 POS. RECEPTACLE HOUSING  
Kontakte für das 18 polige Buchsengehäuse
- 2 18 POS. RECEPTACLE HOUSING**  
**18 polige Buchsengehäuse**
- 2.1 ASSEMBLY OF THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING  
Zusammenbau vom 18 poligen Buchsengehäuse
- 2.2 TERMINAL INSERTION AND REMOVAL INSTRUCTIONS (1.2MM AND 2.8MM)  
Anleitung für den Kontakt Ein / Ausbau (1.2mm und 2.8mm)
- 2.3 APPLICABLE WIRES  
Einsetzbare Leitungen
- 2.4 2. LOCK INSERTION INSTRUCTIONS  
2. Kontaktsicherung Einbauanleitung
- 2.5 REMOVE OF THE 2. LOCK  
Entfernen der 2. Kontaktsicherung
- 2.6 18 POS. RECEPTACLE HOUSING OPTIONAL WITH COVER LEFT OR RIGHT CLIP-ON  
18 polige Buchsengehäuse optional mit Abdeckkappe links oder rechts aufsteckbar
- 2.6.1 COVER INSERTION AND REMOVAL  
Montage und Demontage der Abdeckkappe
- 3 MATING AND UNMATING OF THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING**  
**Stecken und Lösen vom 18 poligen Buchsengehäuse**
- 3.1 MATING OF THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING  
Stecken vom 18 poligen Buchsengehäuse
- 3.2 UNMATING OF THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING  
Lösen vom 18 poligen Buchsengehäuse

## 1 GENERAL Allgemeines

### 1.1 PURPOSE Zweck

THIS SPECIFICATION DESCRIBES THE ASSEMBLY OF THE COMPONENTS FROM THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING MCON-1.2 CB (FAMILY SEAL) AND 2.8mm Sensor Flat Contact (SWS) AND THE COVER.

Diese Spezifikation beschreibt den Zusammenbau der Komponenten vom 18 poligen Buchsengehäuse MCON-1.2 CB (Familiendichtung) und 2.8mm Sensor Flachkontakt (EDS) und der Abdeckkappe

### 1.2 CUSTOMER DRAWINGS Kundenzeichnungen

THIS APPLICATION SPECIFICATION IS BASED ON THE LATEST VALID CUSTOMER DRAWING.

IN THE CASE OF A CONFLICT BETWEEN THIS DOCUMENT AND THE CUSTOMER DRAWING, THE CUSTOMER DRAWING TAKES PRECEDENCE  
Grundlage dieser Verarbeitungsspezifikation ist die jeweils letzt gültige Kundenzeichnung. Bei eventuell auftretenden Unterschieden zwischen dem vorliegenden Dokument und den Kundenzeichnungen sind die Daten, die in den Kundenzeichnungen enthalten sind, vorrangig maßgebend.

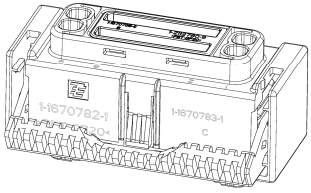
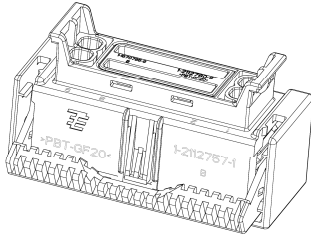
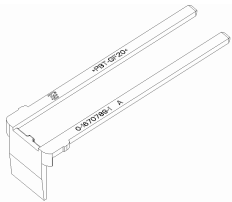
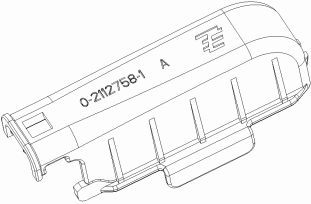
C-1670782	18 POS. MIXED RECEPTACLE HOUSING ASSY 18 polige Buchsengehäuse Assy
C-2112780	18 POS. MIXED RECEPTACLE HOUSING ASSY (OPTIONAL WITH COVER) 18 polige Buchsengehäuse Assy (optional mit Abdeckkappe)
C-1670789	2. LOCK 2. Kontaktsicherung
C-2112758	COVER Abdeckkappe

### 1.3 INTERFACE SPECIFICATION Schnittstellenspezifikation

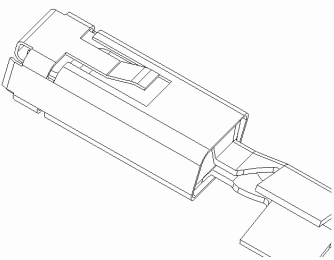
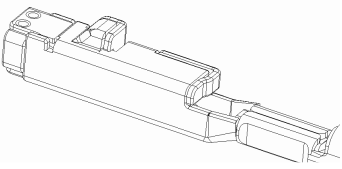
114-18801	INTERFACE DRAWING 18 POS. Ausführungsvorschrift 18 polig
-----------	---

1.4 DELIVERY CONDITION  
Anlieferzustand

1.4.1 18 POS. RECEPTACLE HOUSING, 2. LOCK AND OPTIONAL WITH COVER  
18 polige Buchsengehäuse, 2. Kontaktsicherung und optional mit Abdeckkappe

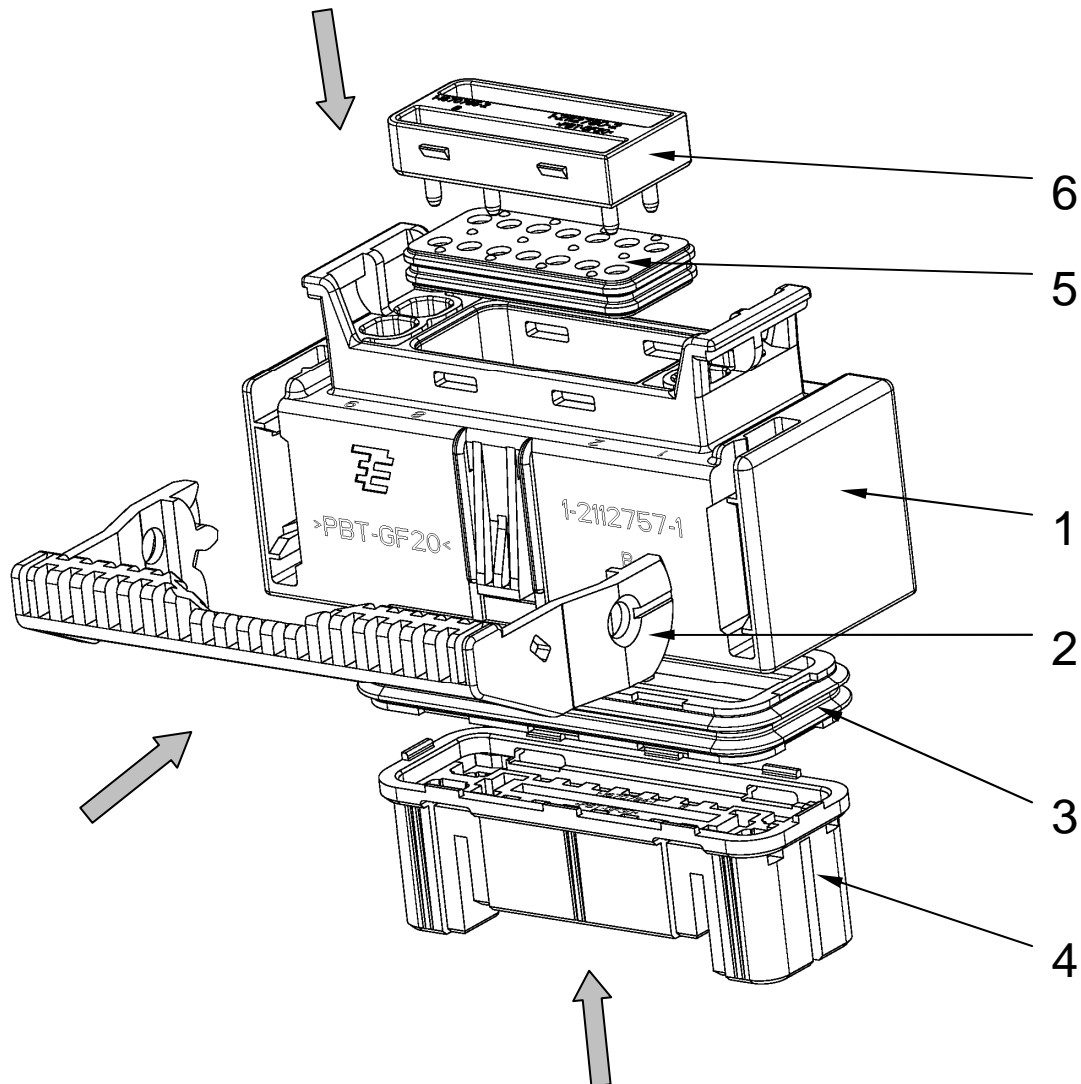
<p>18 POS. RECEPTACLE HOUSING ASSY 18 polige Buchsengehäuse Assy</p>	<p>PN 1-1670782-1</p>	
<p>18 POS. RECEPTACLE HOUSING ASSY (OPTIONAL WITH COVER) 18 polige Buchsengehäuse Assy (optional mit Abdeckkappe)</p>	<p>PN X-2112780-X</p>	
<p>2. LOCK 2. Kontaktsicherung</p>	<p>PN 0-1670789-1</p>	
<p>COVER Abdeckkappe</p>	<p>PN 0-2112758-1</p>	

1.4.2 TERMINALS FOR 18 POS RECEPTACLE HOUSING  
 Kontakte für das 18 polige Buchsengehäuse

<p>2.8mm Sensor Flat Contact (SWS)  <math>1,5 - 2,5\text{mm}^2</math>          INSULATION DIA.  <math>2,2 - 3,0\text{mm}</math></p> <p>2.8mm Sensor Flachkontakt (EDS)  <math>1,5 - 2,5\text{mm}^2</math>          Isolationsdurchmesser  <math>2,2 - 3,0\text{mm}</math></p>	<p>PN SEE NOTES          CUSTOMER DRAWINGS          1670782 AND 2112780</p> <p>PN siehe Bemerkungen          Kundenzeichnungen          1670782 und 2112780</p> <p>APPLICATION SPEC.          114-18144</p>	
<p>MCON-1.2 CB  <math>0,35 - 0,75\text{mm}^2</math>          INSULATION DIA.  <math>1,1 - 1,9\text{mm}</math></p> <p>MCON-1.2 CB  <math>0,35 - 0,75\text{mm}^2</math>          Isolationsdurchmesser  <math>1,1 - 1,9\text{mm}</math></p>	<p>PN SEE NOTES          CUSTOMER DRAWINGS          1670782 AND 2112780</p> <p>PN siehe Bemerkungen          Kundenzeichnungen          1670782 und 2112780</p> <p>APPLICATION SPEC.          114-18464</p>	

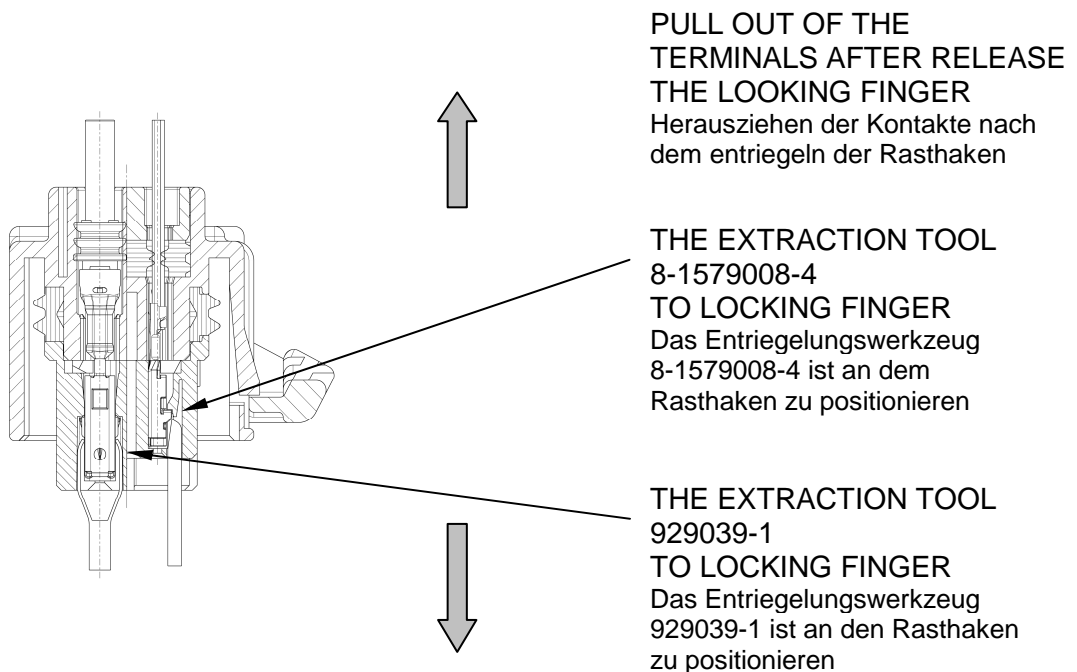
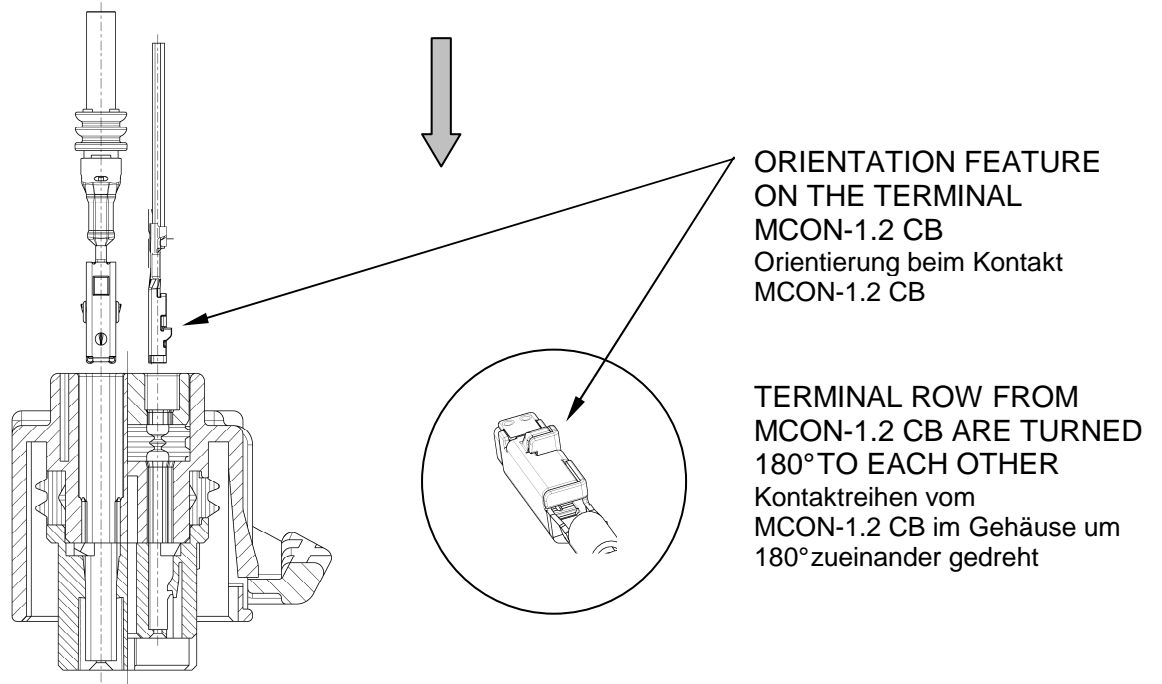
## 2 18 POS. RECEPTACLE HOUSING 18 polige Buchsengehäuse

### 2.1 ASSEMBLY OF THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING Zusammenbau vom 18 poligen Buchsengehäuse



- |        |   |
|--------|---|
| POS. 1 | 18 POS. SOCKET HOUSING (UPPER PART)<br>18 polige Buchsengehäuse (Oberteil)  |
| POS. 2 | LEVER<br>Hebel  |
| POS. 3 | RADIAL SEAL<br>Radialdichtung   |
| POS. 4 | 18 POS. SOCKET HOUSING (LOWER PART)<br>18 polige Buchsengehäuse (Unterteil) |
| POS. 5 | FAMILY SEAL, MCON-1.2 CB<br>Familiendichtung, MCON-1.2 CB                   |
| POS. 6 | COVER FAMILY SEAL, MCON-1.2 CB<br>Deckel für Familiendichtung, MCON-1.2 CB  |

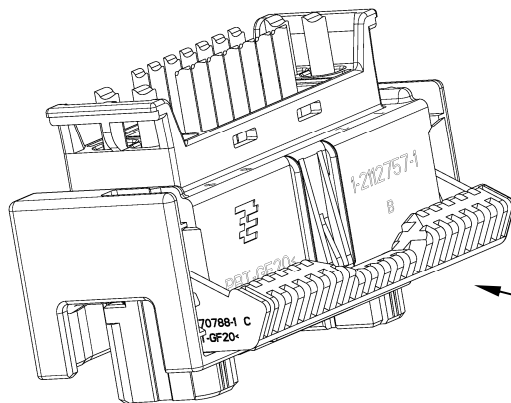
2.2 TERMINAL INSERTION AND REMOVAL INSTRUCTIONS (1.2 mm AND 2.8 mm)  
 Anleitungen für den Kontakt Ein- und Ausbau (1.2mm und 2.8mm)



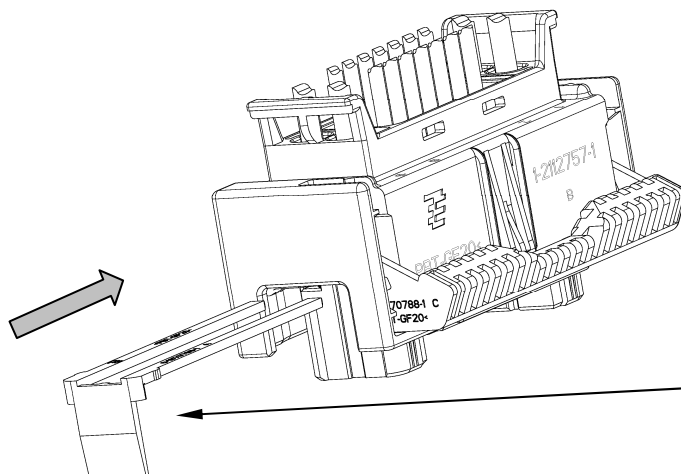
### 2.3 APPLICABLE WIRES EINSETZBARE LEITUNGEN

CONTACT SYSTEM Kontakt System	WIRE SIZE Leitungsquerschnitt [mm <sup>2</sup> ]	CABLE INSULATION DIAMETER Kabel Außendurchmesser [mm]
MCON-1.2 CB	0,35 - 0,75	1,1 - 1,9
2.8mm Sensor Flat Contact (SWS)	1,5 - 2,5	2,2 - 3,0

### 2.4 2. LOCK INSERTION INSTRUCTIONS 2. Kontaktsicherung Einbauanleitung

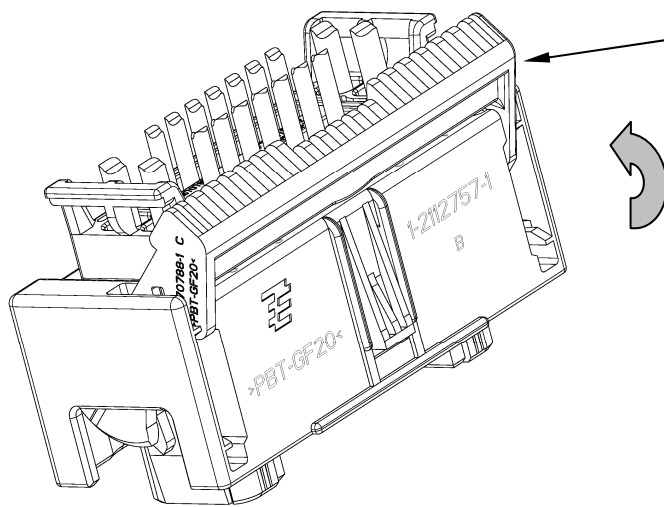


LEVER AT DELIVERY CONDITION  
(END LOCKED POSITION)  
Hebel im Anlieferungszustand  
(Endraststellung)



INSERT THE 2. LOCK TILL  
END STOP (LOCKING DEVICE)  
2. Kontaktsicherung bis Endanschlag  
(Verrastung) einschieben

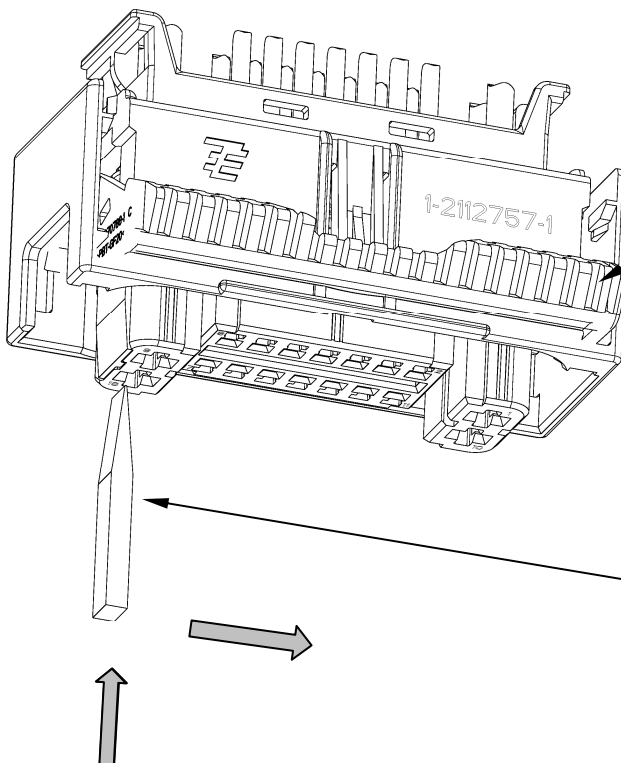
PLUG IN DIRECTION FOR  
2. LOCK  
Einschubrichtung für  
2. Kontaktsicherung



LEVER IN PRE LOCKED POSITION  
Hebel in Vorraststellung

INSTALLATION POSITION  
OF THE LEVER ACCORDING  
OF THE ASSAMBLY FROM  
THE 2. LOCK  
Einbaustellung vom Hebel nach  
der Assemblierung von der  
2. Kontaktsicherung

**2.5 REMOVE OF THE 2. LOCK**  
Entfernen der 2. Kontaktsicherung

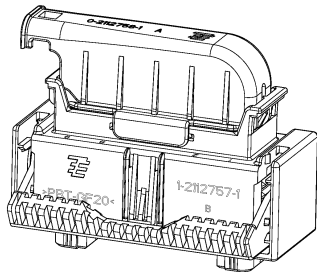


DELIVERY CONDITION:  
LEVER IN END LOCKED POSITION  
Lieferzustand:  
Hebel in Endraststellung

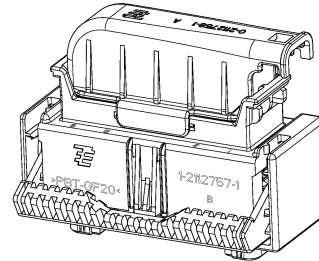
PLACE THE EXTRACTION TOOL  
(E.G. SCREW DRIVER)  
IN THE MIDDLE OF THE 2. LOCK  
ROTATE THE EXTRACTION TOOL  
TO DISENGAGE THE 2. LOCK  
Das Entriegelungswerkzeug  
(z.B. Schraubendreher) in der Mitte  
der 2.Kontaktsicherung einstecken.  
Schwenken des Entriegelungswerkzeuges  
um die 2. Kontaktsicherung zu entriegeln



2.6 18 POS. RECEPTACLE HOUSING OPTIONAL WITH COVER LEFT OR RIGHT CLIP-ON  
 18 polige Buchsengehäuse optional mit Abdeckkappe links oder rechts aufsteckbar

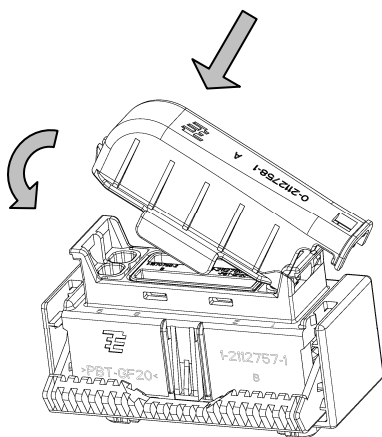


18 POS: RECEPTACLE HOUSING WITH COVER CABLE EXIT LEFT  
 18 polige Buchsengehäuse mit Abdeckkappe Kabelabgang links

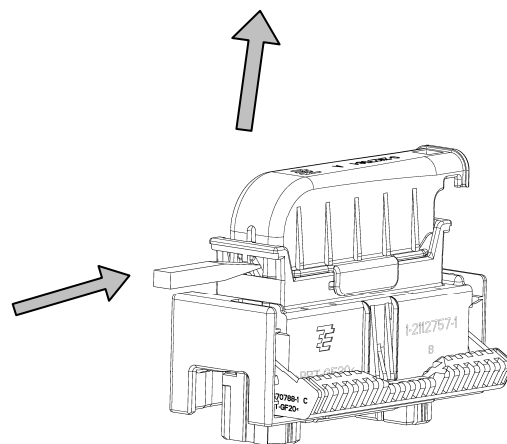


18 POS. RECEPTACLE HOUSING WITH COVER CABLE EXIT RIGHT  
 18 polige Buchsengehäuse mit Abdeckkappe Kabelabgang rechts

2.6.1 COVER INSERTION AND REMOVAL  
 Montage und Demontage der Abdeckkappe



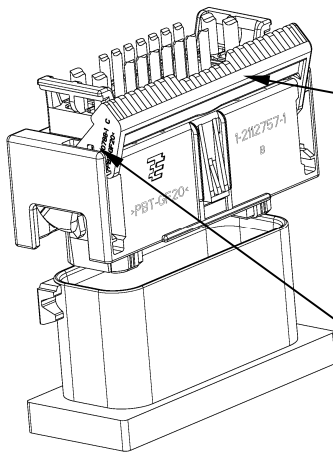
INSERTION OF THE COVER  
 Montage der Abdeckkappe



REMOVAL OF THE COVER  
 RELEASE BOTH HOOKS AT A TIME WITH A TOOL  
 Demontage der Abdeckkappe  
 Gleichzeitige Entriegelung beider Rasthaken mit einem Werkzeug

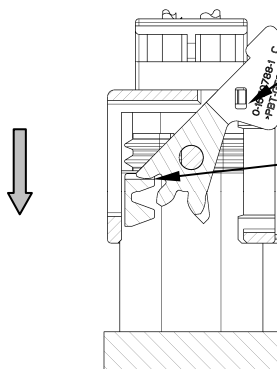
### 3. MATING AND UNMATING OF THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING Stecken und Lösen vom 18 poligen Buchsengehäuse

#### 3.1 MATING OF THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING Stecken vom 18 poligen Buchsengehäuse

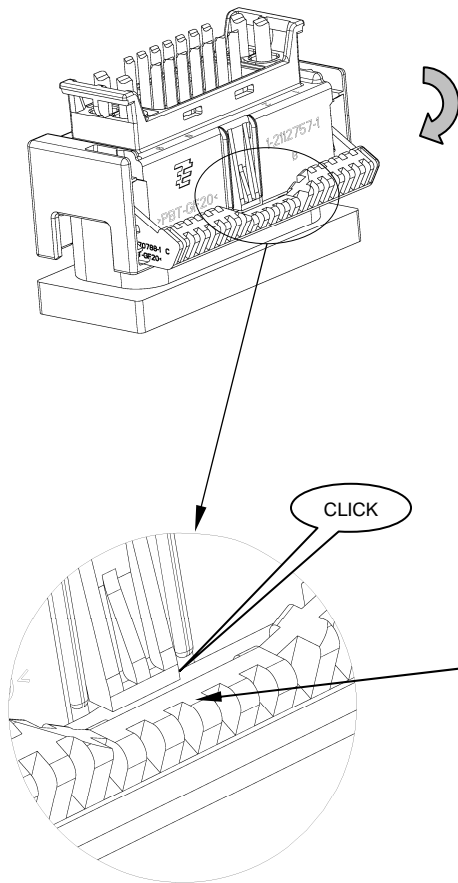


FOR MOUNTING THE RECEPTACLE HOUSING TO THE INTERFACE THE LEVER MUST BE IN PRE LOCKED POSITION  
Zum Stecken vom Buchsengehäuse auf den Anschlusskragen muss der Hebel in Vorraststellung stehen

LOCKING PRE LOCKED POSITION AT THE LEFT AND RIGHT SIDE OF THE RECEPTACLE HOUSING  
Verrastung von der Vorraststellung an der linke und rechten Seite vom Buchsengehäuse



RECEPTACLE HOUSING PUSH RIGHT DOWN UP TO THE TOOTH AND PARALLEL TO BOTTOM OF THE INTERFACE  
Buchsengehäuse bis auf Anschlag auf die Verzahnung und parallel zum Steckgesichtsboden auf den Anschlusskragen aufstecken



THE LOCKING OF THE RECEPTACLE HOUSING WITH THE INTERFACE WILL BE HAPPEN WHEN THE LEVER CENTRAL WITH A FORCE "X" PRESS DOWN FROM THE PRE LOCKED POSITION TO THE END LOCKED POSITION AND LOCKED WITH A AUDIBLE "CLICK"

Die Verrastung vom Buchsengehäuse mit dem Anschlusskragen erfolgt indem man den Hebel mittig mit einer Kraft "X" durch eine Schwenkbewegung von der Vorraststellung in die Endraststellung bringt wo er mit einem hörbaren "klick" verrastet

TOUCHING AREA FOR MATING AND UNMATING OF THE LEVER  
Betätigungsfläche für das schließen und öffnen vom Hebel

### 3.2 UNMATING OF THE 18 POS. RECEPTACLE HOUSING Lösen vom 18 poligen Buchsengehäuse

TO UNMOUNT THE RECEPTACLE HOUSING FOLLOW THE MOUNTING INSTRUCTION INVERSELY

Gehäuse wird in umgekehrter Reihenfolge gelöst wie zusammengebaut